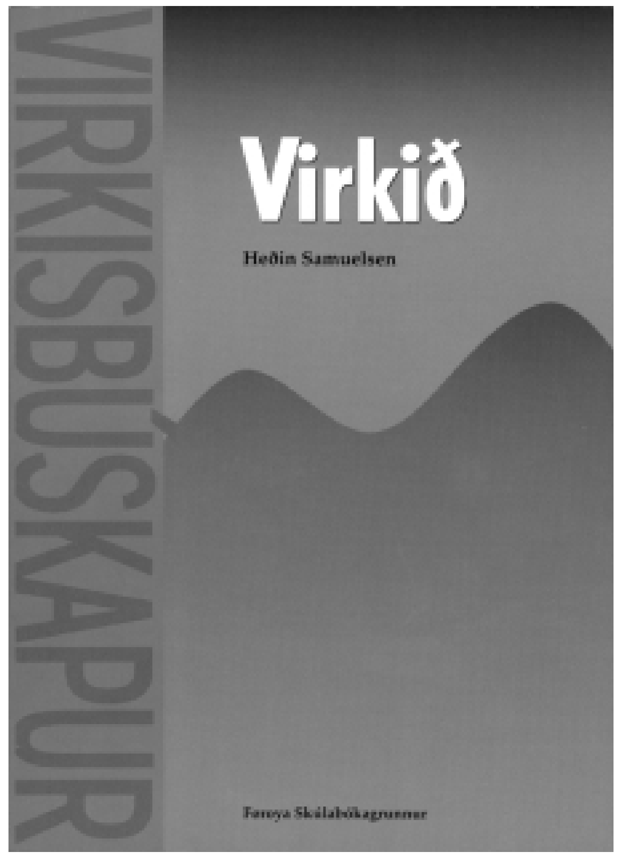
»Virkið«

Føroya Skúlabókagrunnur hevur givið út bókina »Virkið« eftir Heðin Samuelsen, lærara í Føroya Handilsskúla í Havn



Henda bókin er ein av fýra í virkisbúskapi, sum eru ætlaðar til nýtslu í handilsskúla og øðrum miðnámsskúlum. Í handilsskúlanum er hon ætlað lærugreinini virkisbúskapur í Hægri handilsútbúgving.

Innihaldið í bóikini er í høvuðsheitum búskapur, virkiskarmurin, virkið og umhvørvi, og virksemið í høvuðsdeildunum: keypsdeild, framleiðsludeild, søludeild og fyrisitingardeild.

Umframt til undirvísingina í skúlunum er bókin eisini ætlað til sjálvlestur hjá teimum, sum hava áhuga fyri virkisbúskapi.

Í fjør gav Skúlabókagrunnurin út fyrstu bókina í hesi røðini: »Bókhald og ársroknskap« eftir Olav Absalonsen.

»Virkið« er 105 síður til støddar og fæst í bókabúðunum fyri 140 krónur.

Lesið eisini Sosialin á Internetinum
www.sosialurin.fo

Mondeo ST200

Sosialurin - 311820

"Eitt satt upplivilsi"
"Mondeo toppmodell"

Prísur í Danmark: kr. 400.000,-
Vanl. prísur í Fø. : kr. 319.000,-

295.000,-
JUBILEUMSPRÍSUR

P/f Wenzel
við Velbastaðvegin • Box 3043 • 110 Tórshavn • www.wenzel.fo

BBC WORLD

Fríggjadagur 8. september
0.00 **BBC News**
0.30 **HARDtalk**
1.00 **BBC News**
1.30 **Talking Movies**
2.00 **BBC News**
2.30 **Hate On The Net**
3.00 **BBC News**
3.30 **Asia Today**
3.45 **World Business Report**
4.00 **BBC News**
4.30 **HARDtalk**
5.00 **BBC News**
5.30 **Click Online**
6.00 **BBC News**
6.30 **Digital Planet**
7.00 **BBC News**
7.30 **HARDtalk**
8.00 **BBC News**
8.30 **The Air Show**
9.00 **BBC News**
9.30 **Digital Planet**
10.00 **BBC News**
10.30 **HARDtalk**
11.00 **BBC News**
11.30 **Talking Movies**
12.00 **BBC News**
12.30 **Digital Planet**
13.00 **BBC News**
13.30 **HARDtalk**
14.00 **BBC News**
14.15 **World Business Report**
14.30 **Talking Movies**
15.00 **BBC News**
15.30 **Digital Planet**
16.00 **BBC News**
16.30 **Asia Today**
17.00 **BBC News**
17.15 **World Business Report**
17.30 **The Air Show**
18.00 **BBC News**
18.35 **World Business Report**
18.45 **World Sport**
19.00 **BBC News**
19.30 **HARDtalk**
20.00 **BBC News**
20.30 **Life**
21.00 **BBC News**
21.30 **World Business Report**
22.00 **BBC News**
22.30 **Correspondent**
23.00 **BBC News**
23.30 **World Business Report**
23.45 **Asia Today**

Leygardagur 9. september
0.00 **News – Weather**
0.30 **HARDtalk**
1.00 **News – Weather**
1.30 **Click Online**
2.00 **News – Weather**
2.30 **Digital Planet: »Cyberwar«** 1:5
3.00 **News – Weather**
3.30 **Asia Today**
3.45 **World Business Report**
4.00 **News – Weather**
4.30 **HARDtalk**
5.00 **News – Weather**
5.30 **Talking Movies**
6.00 **News – Weather**
6.30 **USA Direct**
7.00 **News – Weather**
7.30 **Click Online**
8.00 **News – Weather**
8.30 **Correspondent**
9.00 **News – Weather**
9.10 **Horizon: »The Butchers of Boxgrove«**
10.00 **News – Weather**
10.10 **The State of the World Forum** 1:2
11.00 **News – Weather**
11.30 **Holiday**
12.00 **News – Weather**

BBC PRIME

Fríggjadagur 8. september
0.00 **TLZ: »People's Century – 1963, Picture Power«**
1.00 **TLZ: »Horizon – Silent Children, New Language«**
2.00 **TLZ: »Deaf-Blind Education in Russia«**
2.30 **TLZ: »Relative Risk – The Human Genome Project«**
3.30 **TLZ: »Venus Unveiled«**
4.00 **TLZ: »Deutsch Plus«**
4.15 **TLZ: »Deutsch Plus«**
4.30 **TLZ: »English Time – Get the Meaning - Midsummer Night's Dreams«**
4.50 **TLZ: »Back to the Floor – Home Truths«**
5.30 **TLZ: »English Zone«**
6.00 **SuperTed**
6.10 **Noddy: »Noddy Loses Sixpence«**
6.20 **Playdays: »The Playground Stop«**
6.40 **SMart**
7.05 **Run the Risk**
7.30 **Celebrity Ready, Steady, Cook**
8.00 **Style Challenge**
8.25 **Real Rooms**
8.55 **Going for a Song**
9.30 **Top of the Pops Classic Cuts**
10.00 **Big Cat Diary**
10.30 **QED: »Clockwork Radio«**
11.00 **TLZ: »English Zone«**
11.30 **Changing Rooms**
12.00 **Celebrity Ready, Steady, Cook**
12.30 **Style Challenge**
13.00 **A Question of EastEnders**
13.30 **EastEnders**
14.00 **Real Rooms**
14.30 **Going for a Song**
15.00 **SuperTed**
15.10 **Noddy: »Noddy Loses Sixpence«**
15.20 **Playdays: »The Playground Stop«**
15.40 **SMart**
16.05 **Run the Risk**
16.30 **Top of the Pops 2**
17.00 **Ground Force**
17.30 **EastEnders**
18.00 **EastEnders**
18.30 **Holiday Heaven**
19.00 **2point4 Children: »A Perfect Day«**
19.30 **Red Dwarf V: »Terrorform«**
20.00 **Between the Lines: »Unknown Soldier«**
21.00 **Harry Enfield and Chums**
21.30 **Later with Jools Holland**
22.35 **A Bit of Fry and Laurie**
23.05 **Not the Nine O'Clock News**
23.30 **The Fast Show**

Leygardagur 9. september
0.00 **Dr Who: »Logopolis«**
0.30 **TLZ: »A Return to the Summit«**
1.00 **TLZ: »Mexico City - Whose City?«**
1.30 **TLZ: »Difference on Screen«**
2.00 **TLZ: »Getting It Right«**
2.30 **TLZ: »Fortress Britain«**
3.00 **TLZ: »Mozambique Under Attack«**
3.30 **TLZ: »Fighting for Space«**
4.00 **TLZ: »Children First«**
4.30 **TLZ: »Deaf-Blind Education in Russia«**
5.00 **TLZ: »The Spanish Chapel, Florence«**
5.30 **Wendepunkte**
6.00 **SuperTed**
6.10 **Noddy in Toyland: »The Trouble with Truman«**
6.40 **Playdays: »The Dot Stop«**
7.00 **The Wild House**
7.25 **Noddy in Toyland: »Think Big«**
7.55 **Playdays: »The Tent Stop«**
8.15 **Insides Out**
8.40 **Incredible Games**
9.00 **The Toadskin Spell**
9.50 **Big Cat Diary**
10.20 **Rolf's Amazing World of Animals**
11.00 **Celebrity Ready, Steady, Cook**
11.30 **Celebrity Ready, Steady, Cook**
12.00 **Style Challenge**

EUROSPORT

Fríggjadagur 8. september
7.30 **Golf**
8.30 **Athletics**
9.30 **Olympic Games**
10.00 **Xtreme Sports**
11.00 **Motorsports**
12.00 **Olympic Games**
12.30 **Olympic Games**
13.00 **Olympic Games**
15.00 **Olympic Games**
15.30 **Athletics**
16.20 **News**
16.30 **Xtreme Sports**
17.30 **Olympic Games**
18.00 **Olympic Games**
18.20 **News**
18.30 **Olympic Games**
19.50 **News**
20.00 **Olympic Games**
20.30 **Olympic Games**
22.00 **News**
22.15 **Olympic Games**
0.15 **News**
0.30 **Close**

Leygardagur 9. september
7.30 **Xtreme Sports**
8.30 **Xtreme Sports**
9.30 **Triathlon**
10.00 Live - **Superbike**
11.00 **Cart**
12.00 **Strongest Man**

TV3

Fríggjadagur 8. september
5.00 **Børne-hjørnet med Disney**
7.05 **TV-shop**
8.50 **Knight Rider**
9.45 **Hvide Løgne**
10.15 **Horton-sagaen**
11.10 **Horton-sagaen**
12.05 **Melrose Place**
13.00 **Vild med dig**
13.25 **Panter-tanter**
13.55 **Det lille hus på prærien**
14.50 **Baywatch**
15.45 **Ellen**
16.15 **Ricki Lake**
17.10 **Dagens nyheder på TV3**
17.30 **Min kære familie**
18.00 **Alle tiders barnepige**
18.30 **Utroligt – men sandt**
19.00 **En hot Date**
20.50 **Kiss of a Stranger**
22.35 **Seinfeld**
23.05 **Sports Night**
23.35 **Simpsons**
0.05 **Vore værste år**
0.35 **Ti tommelfingre**
1.05 **Mike Hammer**
2.00 **Caroline, karrieren og kærligheden**
2.30 **T. J. Hooker**
3.25 **Godnat**

Leygardagur 9. september
5.45 **Børne-hjørnet med Disney**
8.45 **X-men**
9.15 **TV-shop**
10.55 **Det lille hus på prærien**
11.50 **Sydstats-advokaterne**

SVF

Fríggjadagur 8. september
19.00 **Upp á lívið - samkynd**
19.30 **Eitt djórasjúkrahús í Svøríki** 7:8
20.00 **Dagur og Vika**
20.20 **Mr. Bean**
20.50 **Gekkur**
21.20 **Hjarta barnsins** - am. aut. drama
22.50 **Skapa tær** - danskt undirhald
23.20 **Eitt heitt samband** - am. erotiskur filmur - Óhósk. fyri børn
00.45 **Liðugt**

VALUTAKURSIR

		04.09.00	Ultimo august
USA	**Dollarar**	828,1600	861,6900
Bretland	**Pund**	1211,2500	1234,9000
Týskland	**Markur**	381,4300	381,3600
Svøríki	**Króna**	88,8400	89,2400
Noreg	**Króna**	92,2400	93,0400
Frakland	**Frankur**	113,7300	113,7100
Belgia	**Frankur**	18,4930	18,4900
Sveits	**Frankur**	480,3700	482,1500
Holland	**Gyllin**	338,5200	338,4700
Italia	**Liri**	0,3853	0,3852
Finnland	**Markur**	125,4700	125,4500
Ísland	**Króna**	10,2800	10,4000
Eysturríki	**Skillingur**	54,2150	54,2050
Spania	**Pesetas**	4,4840	4,4830
Portugal	**Escudos**	3,7210	3,7200
Kanada	**Dollari**	562,8100	280,4500
Grikkaland	**Drakmur**	2,2100	2,2060
Japan	**Yen**	7,8231	8,1812
Írland	**Pund**	947,2400	947,0700
	Evra	746,0100	745,8800

FØROYA SPARIKASSI

Útvarp Føroya

Fríggjadagur 8. september
7.00 **Tíðindi**
7.03 **Morgunlestur** - Sigrið Jógvansdóttir í Árnafirði lesur
7.15 **Morguntónleikur**
7.30 **Tíðindi**
7.35 **Góðan Morgun Føroyar**
8.00 **Tíðindi**
8.05 **Góðan Morgun Føroyar**
9.00 **Tíðindi**
9.05 **Morgunlestur** (e) - Sigrið Jógvansdóttir í Árnafirði lesur
9.15 **Dagsins tónar**
9.30 **Stríðið um veðurstøðirnar** (e) - Frásøgumynd, sum Árni Joensen skrivar. Jógvan Arge lesur.
10.00 **Tíðindi**
10.05 **Fimleikaløtan** - Elna & Egga skipa fyri.
10.10 **Máltráðurin** - Telefonirnar 31 13 82 ella 31 13 83 svara kl. 09.30. Elis Poulsen stílar fyri.
11.00 **Tíðindi**
11.01 **Á sanganna veingjum** (e) - Gunnvør Poulsen stílar fyri
11.30 **Undir døgurða**
12.00 **Veðurtíðindi**
12.02 **Middagstónleikur**
12.15 **Skráin og lýsingar**
12.20 **Tíðindini**
12.40 **Døgurðatónar**
13.00 **Tónatímin**
14.00 **Tíðindi**
14.01 **Tónleikasending** (e) - Fróði Løkságarð skipar fyri
15.00 **Tíðindi**
15.01 **Gott gamalt** - Birgar Johannesen velur løgini
16.00 **Tíðindi**
16.01 **Popp Service** - Nýggjur poppur úr USA og Europa.
17.00 **Tíðindini**
17.05 **Vikuskiftið**
18.00 **Fríggjakvøldstónar** - Øssur Eghom stílar fyri
18.25 **Skráin og lýsingar**
18.30 **Tíðindini**
18.50 **Tónleikur**
19.00 **Í grannalagnum**
19.30 **Poppkvørnin** - Kári Annand Berg stílar fyri
20.00 **Tíðindi**
20.05 **Kvøldarstundin**
21.00 **Skjáttan** - Bjarni Mohr skipar fyri
22.00 **Tíðindi**

Leygardagur 9. september
7.15 **Veðurtíðindi**
7.18 **Morgunlestur** - Sigrið Jógvansdóttir í Árnafirði lesur
7.30 **Tíðindi**
7.35 **Morguntónleikur**
8.00 **Tíðindi**
8.05 **Leygarmorgun í studio 5** - Bjarni Mohr leggur til rættis
9.00 **Tíðindi**
9.05 **Morgunlestur** (e) - Sigrið Jógvansdóttir í Árnafirði lesur
9.15 **Dagsins tónar**
9.30 **Barnaløtan** (e) - Jonna Olsen og Katrin Nolsøe Joensen leggja til rættis
10.00 **Tíðindi**
10.05 **Fimleikaløtan** - Elna og Egga skipa fyri
10.10 **Lurtararnir og vit** - Elis Poulsen stílar fyri
11.00 **Tíðindi**
11.01 **Rót og rútma** - Petur Rouch velur country tónleik
12.00 **Veðurtíðindi**

Rás 2 FM 102 FM 107

Fríggjadagur 8. september
8.00 **Góðanmorguntónleikur -** Lættur tónleikur
9.00 **Skipini nær og fjar** - Suni Jacobsen leggur til rættis
9.45 **Orðið** - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10.00 **Leysaløtan** (e) **-** Frá degnum fyri
11.00 **Swing Om -** Sunneva Petersen leggur til rættis
12.00 **Tíðindi & Lýsingar**
12.15 **Lættur tónleikur**
13.00 **Leysaløtan** - Prát og innsløg v/ Ó. J. Rólantsson & Sonna Smith
14.00 **Ynskiløg** - Ring inn á tel. 359999, send eina heilsu og ynsk eitt lag!
15.00 **Tíðindi & Lýsingar**
15.15 **Skipini nær og fjar** (e)
16.00 **Breytin beinleiðis** - Ferðslusendingin við Ó.J. Rólantsson og Lailu Jacobsen
17.00 **Mix -** Beinleiðis undirhalds- og tónleikasending v/ Sunnevu Petersen við gestum
18.00 **Tíðindi & Lýsingar**
18.15 **Lættur tónleikur**
20.00 **Beatin** - Tað nýggjasta nýggja innan fleiri tónleikasløg, m.a. ymiskt, sum ikki er útkomið enn. - Eyðfinn Drewsen leggur til rættis
21.00 **Tíðindi & Lýsingar**
21.15 **Orðið** (e) Bíbliulestur v/ Anju Hansen
21.30 **Lættur tónleikur**
22.15 **Tónleikur**

Leygardagur 9. september
9.45 **Orðið** - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10.00 **Tónleikur**
13.00 **Studio 7** - Gospel v/ Mogens Petersen og Kára Østerø

Lindin

Fríggjadagur 8. september
13.00 **Byrjan – Dagsskrá**
13.15 **Okkara dagliga breyð**
13.30 **Tónleikur**
14.00 **Brot og bitar** (e)
14.30 **Barnalindin**
15.00 **The finishing touch** - Ensk sending við Alex Ocampo -
17.00 **Bønartænastan byrjar** á tlf. 321377 og tilber at senda fax á nr. 321379
Lovsangur
17.55 **Dagsins orð** eftir Svenning av Lofti
18.00 **Bønartænastan** - Biðið verður fyri bønarevnunum
19.00 **Tónleikur**
20.00 **Barnalindin** (e)
20.30 **Okkara dagliga breyð** (e)
Lovsongsløta
21.55 **Dagsins Orð** eftir Svenning av Lofti (e)
22.00 **Horizon Star** - Ensk sending við Stellu Zachariassen (e)
23.00 **Ungdómssendingin X-Plane** - Tónleikur, gestur kemur inná gólvið og á midnátt er spurnarkapping
2.00 **Vit gevast**

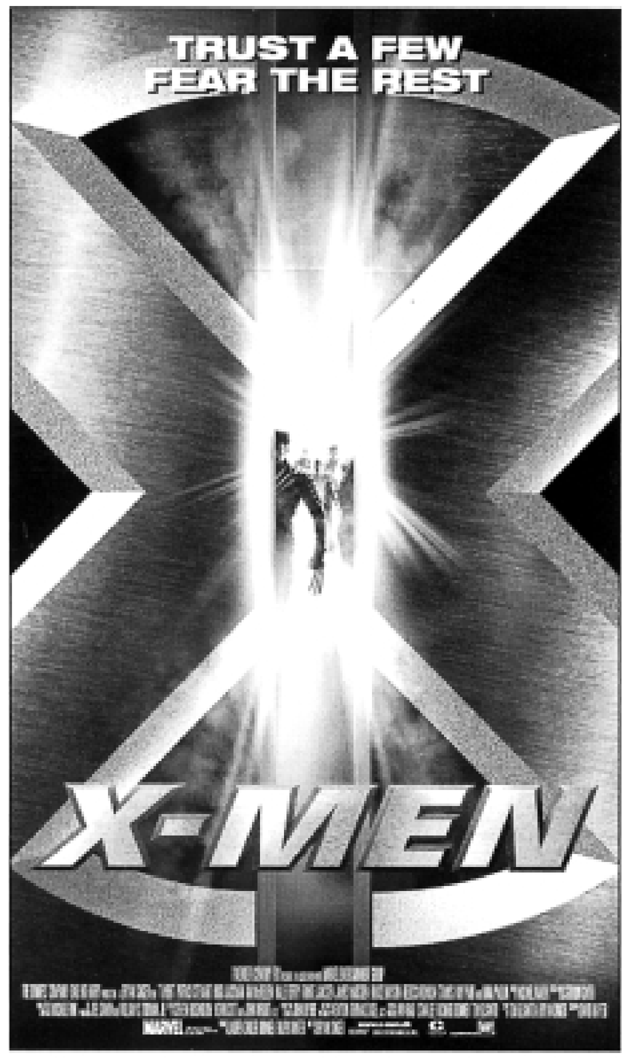
HAVNAR BIO

X-MEN

X-MEN hoyra til bólkin av Marvel Comics' Super Heroes. Síðani 1963 hava vit lisið um teirra avrik í best seldu teknirøðini nakrantíð, og nú er teirra sermerkta univers bakgrundin fyri einim nýggju sci-fi-filmi, sum setur øll segl fyri innan nýggjastu teldutøkni.

Í eini ikki so fjarari framtíð eru framvegis fleiri mutantar her á jørð - menn og kvinnur, hvørs genetiska samanseting hevur begávað - og forbannað - tey við serligum eginleikum. Men tey flestu vanligu menniskuni óttast løgnu skapningarnar, sum afturfyri kenna seg útstoyttar.

Nakrir mutantar stríðast fyri at vinna á støðugu og alsamt vaksandi gjónni millum mennisku og mutantar við at brúka teirra serligu evni til frama fyri heiminum, sum ræðist tey. Hinvegin eru aðrir mutantar, sum brúka teirra serligu megi og evni upp á kriminalitet.



Frumsýning
Fríggjadagin 08.09. kl. 20^{15} Fríggjadagin 08.09. kl. 22^{30}
Leygardagin 09.09. kl. 20^{15} Leygardagin 09.09. kl. 22^{30}
Sunnudagin 10.09. kl. 19^{45} Sunnudagin 10.09. kl. 22^{00}

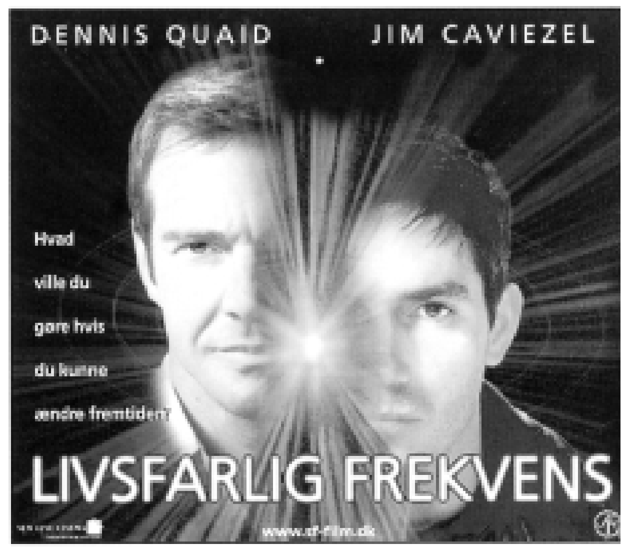
★ BIO KIOSKIN ★
Heitt Pop–Corn – Coca Cola - Góðgæti - Fóm ís o.m.a

HAVNAR BIO
★ Tlf. 311956 ★

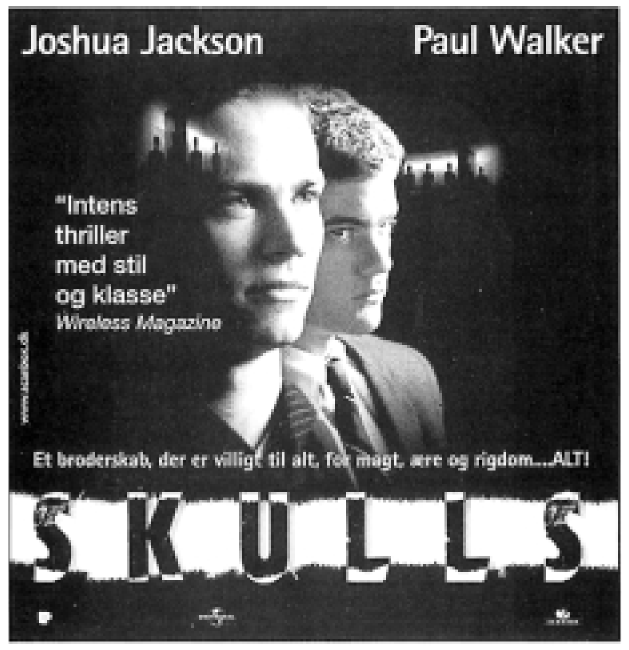
Billettprísur: 45,- kr.
Fríggjadagin 08.09. kl. 18^{00} Leygardagin 09.09. kl. 18^{00}
Sunnudagin 10.09. kl. 17^{30}

Fríggjadagin 08.09. kl. 20^{45} Leygardagin 09.09. kl. 20^{45}
Sunnudagin 10.09. kl. 20^{15}

Sí eisini SvF tekstvarp s. 611–613



Fríggjadagin 08.09. kl. 23^{00} Leygardagin 09.09. kl. 23^{00}
Sunnudagin 10.09. kl. 22^{30}



Fríggjadagin 08.09. kl. 18^{30} Leygardagin 09.09. kl. 18^{30}
Sunnudagin 10.09. kl. 18^{00}